

# 多言語情報メール配信サービス INFO KANAGAWA

通过电子邮件用多语种颁发信息的《INFO KANAGAWA》免费服务  
"INFO KANAGAWA" Servicio Informativo Multilingüe, emisión por mail  
Serviço de envio de informações via mail em vários idiomas "INFO KANAGAWA"  
"INFO KANAGAWA" Naghahatid ng ng mga Impormasyong nakasalin sa  
iba't-ibang wika sa pamamagitan ng E-mail.  
Multi-lingual Information Delivery Service "INFO KANAGAWA"

INFO KANAGAWA

にほんご

中文 中国語

Español スペイン語 Tagalog タガログ語

Português ポルトガル語 English 英語

生活に役立つ情報を直接みなさんの E-mail (携帯・PC) に届けます。

将必要的信息通过电子邮件（手机或电脑）直接发送到您手里。

Les entregamos informaciones útiles por E-mail  
(al celular o al PC)

Informações úteis serão enviadas para todos por mail  
(celular e PC).

Naghahatid ng mga importanteng impormasyon (direkta) sa inyong mga  
E-mail (Mobile/PC)

Useful information sent by email directly to your cell phone or PC.

登録方法 登录方法 Modos de registrarse Método de cadastro:  
Paraan ng pagpaparehistro: Registration methods

infokanagawa@k-i-a.or.jp に希望言語を書いてメール  
将您所需要的语种用电子邮件发给 infokanagawa@k-i-a.or.jp  
Enviar un mail a: infokanagawa@k-i-a.or.jp indicando  
el idioma en que quiere recibir informaciones

- A** Envie um mail para infokanagawa@k-i-a.or.jp escrevendo seu idioma  
Magpadala ng E-mail na nagtutukoy ng wikang nais na  
matunghayan sa infokanagawa@k-i-a.or.jp  
Send an email message indicating which language  
you'd like to receive: infokanagawa@k-i-a.or.jp

登録フォームから直接登録  
通过下载登录表格直接登录

- B** Registrar directamente por el formato  
Cadastre direto pelo site  
Sulatan ang registration form ng akhang impormasyon:  
Fill in the registration form here:

Smart Phone / PC

[http://www.k-i-a.or.jp/shuppan/info\\_kanagawa\\_smart.html](http://www.k-i-a.or.jp/shuppan/info_kanagawa_smart.html)

Mobile Phone

[http://www.k-i-a.or.jp/shuppan/info\\_kanagawa\\_mobile.html](http://www.k-i-a.or.jp/shuppan/info_kanagawa_mobile.html)



無料  
免费  
GRATIS  
LIBRE  
FREE

**KIF** 公益財団法人 かながわ国際交流財団  
Kanagawa International Foundation

TEL : 045-620-0011 FAX : 045-620-0025

E-mail : infokanagawa@k-i-a.or.jp URL: <http://www.k-i-a.or.jp/>

〒221-0835 神奈川県横浜市神奈川区鶴屋町2-21-8 第1安田ビル4階

Kanagawa-ken, Yokohama-shi, Kanagawa-ku, Tsuruya-cho 2-21-8 Daiichiyasuda bldg 4F

# 多言語情報メール配信サービス INFO KANAGAWA

INFO KANAGAWAでは、  
次のような情報を配信しています。

- 福祉サービスなど行政からのお知らせ
- 火事や地震、洪水などの防災情報
- こどもの教育に関する情報
- 相談窓口やガイドブックなどの情報
- 感染症や予防接種などの健康や病気に関する情報
- 国際交流や観光などのイベント情報

INFO KANAGAWA  
le envía las siguientes informaciones:

- Avisos de las entidades públicas sobre Servicios de Bienestar Social y otros
- Informaciones sobre prevención de incendios, terremotos e inundaciones, etc.
- Informaciones sobre la educación de los niños
- Informaciones multilingües sobre ventanillas de consultas, guías, etc.
- Informaciones sobre salud, prevención de enfermedades contagiosas, vacunación, etc.
- Informaciones sobre intercambio internacional, turismo y eventos

INFO KANAGAWA  
ay maghahatid ng mga sumusunod na impormasyon:

- Mga balita mula sa pamahalaan katulad ng welfare, serbisyong administratibo at iba pa.
- Mga impormasyon tungkol sa pag-iingat sa mga sakuna o disaster prevention katulad ng sunog, lindol, baha at iba pa.
- Mga impormasyon tungkol sa edukasyon ng anak o kabataan.
- Mga impormasyon tungkol sa konsultasyon at gabay na aklat (guidebook) na nakasalin sa iba't-ibang wika.
- Mga impormasyon tungkol sa mga nakakahawang sakit, bakuna, karamdaman at iba pang may kaugnayan sa kalusugan.
- Mga impormasyon ng mga kaganapan o events na pang-internasyonal at turismo.

無料  
免费  
GRATIS  
LIBRE  
FREE

INFO KANAGAWA  
主要提供以下内容的信息:

- 社会福利以及行政服务信息
- 大规模火灾、地震以及洪水等防灾信息
- 有关少儿的教育升学信息
- 多语种咨询窗口和指南手册等外语信息
- 有关传染病或预防接种等疾病与健康信息
- 国际交流与观光旅游信息

INFO KANAGAWA  
envia as seguintes informações:

- Anúncios do governo, tais como bem-estar e os serviços administrativos
- Informações sobre prevenção de desastres ; terremotos, incêndios, inundações ou outros
- Informações sobre a educação das crianças.
- Informações multilingues tais como consulta e guias.
- Informações sobre exame de saúde, vacinação, doenças infecciosas entre outros.
- Informativos sobre eventos, atividades culturais, turismo entre outros.

INFO KANAGAWA  
covers such subjects as the following:

- Public welfare services and notices from the government
- Information about fires, earthquakes, floods, and other disasters
- Information about children's education
- Multi-lingual information about consultation services and guidebooks
- Information about communicable diseases, immunization, and other health issues
- Event information including international exchange and sightseeing

 公益財団法人 かながわ国際交流財団  
Kanagawa International Foundation

TEL : 045-620-0011 FAX : 045-620-0025

E-mail : [infokanagawa@k-i-a.or.jp](mailto:infokanagawa@k-i-a.or.jp) URL : <http://www.k-i-a.or.jp/>

〒221-0835 神奈川県横浜市神奈川区鶴屋町2-21-8 第1安田ビル4階

Kanagawa-ken, Yokohama-shi, Kanagawa-ku, Tsuruya-cho 2-21-8 Daiichiyasuda bldg 4F